



# GUÍA OFICIAL DE SEGURIDAD ANTE INCENDIOS Y PROTECCIÓN DE LA VIDA



## CONTENIDO

2

EMERGENCIAS  
Y EXTINTORES  
DE INCENDIOS

4

TENGA DETECTORES  
DE HUMO/CO

6

CLAVES PARA  
PLANEAR UNA  
EVACUACIÓN

8

CONOZCA EL TIPO  
DE EDIFICIO EN EL  
QUE VIVE

10

EVITE LAS CUATRO  
CAUSAS PRINCIPALES  
DE INCENDIO

13

SEPA QUÉ HACER SI...

14

POBLACIONES  
EN RIESGO

15

SEGURIDAD DE  
TEMPORADA

16

MAPA DE NUESTRO  
PLAN DE EVACUACIÓN



Escanee o visite  
**FDNYSmart.org**  
para ver videos y más.

Para más recomendaciones  
de seguridad siga @FDNY.



FDNYSmart es una iniciativa de  
FDNY Foundation y sus socios.  
Obtenga más información en  
[fdnyfoundation.org](http://fdnyfoundation.org)

## EMERGENCIAS Y EXTINTORES DE INCENDIOS

### Llame al 911

Marque al 911 siempre que haya una amenaza a la vida o a la propiedad, incluyendo incendios, humo, olores a gas o emergencias médicas. Es importante llamar rápido al 911 porque la situación puede empeorar rápidamente.

Cuando llame al 911...

**Mantenga la calma. Identifique dónde está.**

Si no sabe dónde está, busque edificios, puntos de referencia y señales de tráfico.

**Responda las preguntas del operador.**

Sus respuestas ayudarán a determinar el tipo de ayuda que necesita y a quién deben enviar para ayudar.

**Siga las instrucciones.**

El operador está capacitado para explicar cómo hacer primeros auxilios mientras llega la ayuda.



**Recuerde: ¡Llame al 911 solo en emergencias!**

# Extintores de incendios

**Los extintores de incendios portátiles pueden ser un componente importante de la seguridad en casa.**

Lo más importante es que los usuarios sepan cómo y cuándo usar un extintor de incendios. El uso inadecuado puede provocar la propagación del incendio, causando lesiones graves o la muerte.

**El fuego necesita combustible, oxígeno y calor para arder.**

Cuando se usa correctamente, un extintor de incendios aplica un agente apropiado que enfriará el combustible ardiendo o eliminará el oxígeno para que el fuego no pueda seguir ardiendo.

**Debe usarse el tipo de extintor adecuado para el tipo de incendio correspondiente.**

Los extintores de incendios portátiles se clasifican para su uso en determinados tipos de incendios y se clasifican según la relativa eficacia de extinción.

## TRES CLASES DE EXTINTORES

Clase A	Clase B	Clase C
Para combustibles ordinarios (madera, papel)	Para grasa, gasolina y aceites	Para incendio de cables eléctricos

Otros pueden usarse para todo tipo de incendios.

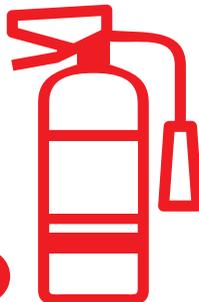
**Un extintor de incendios con clasificación 2-A:10-B:C** es adecuado para extinguir todas las clases de incendios.

**Asegúrese de leer atentamente las instrucciones del fabricante.**

**Los extintores deben colgarse** con los soportes que da el fabricante o ponerse en una repisa accesible con las instrucciones de uso de frente.

**Cuando use un extintor de incendios, recuerde usar LAS SIGLAS**

**P A S S**



- P** Jale el pasador (Pull)
- A** Apunte a la base del fuego (Aim)
- S** Apriete el mango y (Squeeze)
- S** Mueva de lado a lado (Side-to-side)



## MANTENIMIENTO DE LOS EXTINTORES DE INCENDIOS

Revise visualmente todos los extintores cada mes.

- Asegúrese de que el extintor es fácilmente accesible y que no tenga obstrucciones.
- Verifique que el exterior del extintor no tenga daños como abolladuras, grietas u óxido.
- Si el extintor tiene un indicador, asegúrese de que la aguja apunta a la parte verde "cargada" del medidor.
- Asegúrese de que el pasador y sello de seguridad estén en su sitio y no tengan daños.
- Verifique que la manguera y la boquilla (si tiene) no tengan obstrucciones ni señales de daños o desgaste.
- Ponga el extintor boca abajo para aflojar el agente extintor compactado.
- Asegúrese de que la etiqueta sea legible y se encuentre hacia fuera cuando se monte el extintor.

## TENGA DETECTORES DE HUMO/CO FUNCIONALES

**LOS DETECTORES DE HUMO Y MONÓXIDO DE CARBONO (CO) FUNCIONALES**

dándole a usted y a sus seres queridos una señal de advertencia temprana de que algo anda mal. El fuego se propaga rápidamente y el monóxido de carbono es un asesino silencioso.

## SALVAN VIDAS



**Los detectores funcionales son el componente más importante de su plan de evacuación.**



**Asegúrese de tener el tipo de detector correcto.**

Los detectores deben tener la aprobación de Underwriters Laboratories (**busque la marca UL**) y dar una advertencia audible de su fin de vida útil. Todos los detectores de humo nuevos y de reemplazo deben tener una batería sellada de 10 años que no se pueda reemplazar ni extraer.

**Tenga un detector de humo y otro de CO**

(o un detector combinado de humo/monóxido de carbono). Un tipo de detector no sustituye al otro.

**Si su detector todavía usa baterías extraíbles, asegúrese de sustituir estos detectores lo más pronto que pueda por unos que tengan baterías selladas de 10 años.**

## INSTALACIÓN DEL DETECTOR

- Instale detectores donde duerme y en cada nivel de su casa, incluyendo sótanos.

- Ponga los detectores en el techo, preferiblemente cerca del centro de la habitación, pero a no a menos de 4 pulgadas de la pared. Si el detector debe instalarse en una pared, debe ponerse a una distancia de entre 4 y 12 pulgadas del techo.

- Considere instalar detectores interconectados para que cuando suene un detector, suenen todos.

## MANTENIMIENTO DEL DETECTOR

- Pruebe sus detectores mensualmente presionando el botón de prueba.

- Reemplace los detectores cada 10 años o cuando den señales de que llegaron al final de su vida útil y necesitan cambiarse.

- Conserve limpios los detectores quitándoles el polvo o aspirándolos con regularidad.

## CUANDO SUENA UN DETECTOR

- Si suena un detector de CO, usted y su familia deben salir inmediatamente y llamar al 911.

- Si suena un detector de humo, asegúrese de seguir su plan de evacuación.

- Si un detector se activa accidentalmente, siléncielo presionando el botón de silencio o de reinicio. Abra las ventanas y encienda los ventiladores para despejar el aire.

- Las alarmas accidentales suelen activarse por el vapor del baño o de la cocina. Considere cambiar de sitio los detectores que suelen sonar por accidente.



**Deben instalarse detectores especiales para las personas sordas o con dificultades auditivas. HAY LUCES ESTROBOSCÓPICAS Y AGITADORES DE CAMA DISPONIBLES.**



Ejemplo de un detector con batería sellada de 10 años.

### DATO

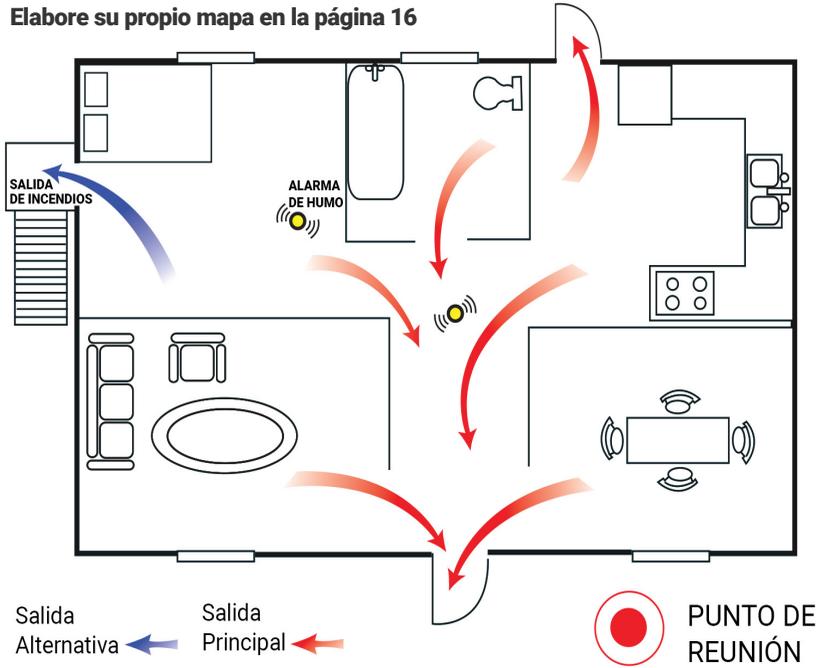
**En los últimos años, el 70% de las muertes por incendio ocurrieron en viviendas donde no funcionaban los detectores de humo/monóxido de carbono.**

**El riesgo de morir en un incendio se reduce a la mitad cuando hay detectores de humo/monóxido de carbono funcionales en su casa.**

**Recuerde: ¡Solo los detectores que funcionan salvan vidas!**

## CLAVES PARA PLANEAR UNA EVACUACIÓN

Elabore su propio mapa en la página 16



**Además de tener detectores de humo y monóxido de carbono (CO) en casa, también es esencial tener un plan de evacuación en una emergencia.** Todos en su grupo familiar deben ayudar a hacer el plan y practicarlo con regularidad. **Como parte de su proceso para planear una evacuación, asegúrese de saber si vive en un edificio resistente al fuego o no.** Saber si una estructura es resistente al fuego o no lo ayudará a determinar si debe quedarse o irse, dependiendo de las circunstancias del incendio en su edificio. **Escuche siempre las instrucciones del personal del Departamento de Bomberos (Fire Department) durante emergencias.**

**Recuerde: En un incendio, ¡agáchese y salga!**

## Plan

**Recorra su casa y revise todas las salidas potenciales.** Asegúrese de que todas las rutas de evacuación y pasillos están libres de desorden y objetos almacenados. Considere dibujar un plano del piso de su casa y trazar dos salidas para cada área de dormir. Si vive en un edificio de apartamentos con tres o más unidades, revise su plan de seguridad ante incendios.

- Asegúrese de identificar una ruta de evacuación principal y otra secundaria.
- Enseñe a todos en su casa cómo quitar el seguro y abrir ventanas, puertas y todos los dispositivos de seguridad.
- Recuerde a todos los familiares que cierran las puertas cuando salgan.
- Designe familiares que sean responsables de despertar a los niños o adultos mayores.

- Acuerde un lugar de encuentro fuera de su casa.

- Resalte la importancia de llamar al 911 una vez que se encuentren en un lugar seguro.

- Recuerde que las escaleras de incendios pueden usarse como una ruta de evacuación secundaria.

# Practique

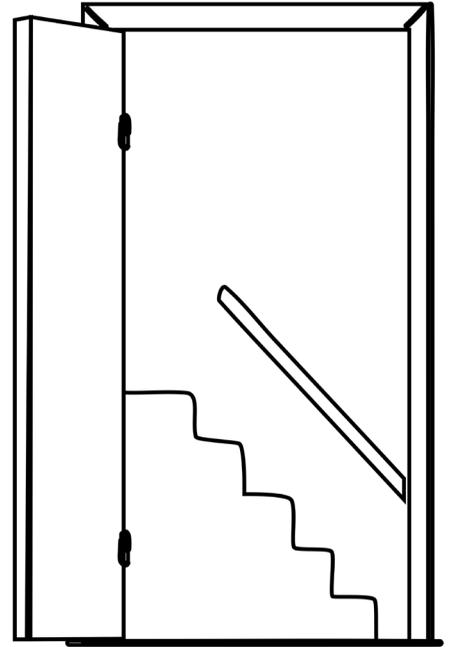
## Haga que los simulacros en casa sean realistas.

Dado que la mayoría de los incendios ocurren durante la noche, comience los simulacros en las áreas de dormir y oscurezca su casa como si estuviera llena de humo.

- Comience el simulacro con el sonido del detector de humo.
- Practique evacuar entre el humo arrastrándose por el suelo sobre manos y rodillas.
- Siga su plan de evacuación desde el principio, hasta el lugar de reunión que se asignó fuera de su casa.



**SALIDA**



**Los edificios de apartamentos residenciales con tres o más unidades de vivienda tienen la obligación, según el Código de Incendios de NYC, de hacer un plan de seguridad ante incendios personalizado.**

El plan debe contener recomendaciones básicas de seguridad ante incendios e información sobre el edificio, incluyendo el tipo de construcción, los tipos de sistemas de seguridad ante incendios y las distintas formas de salir del edificio si hay un incendio o durante la evacuación.

### El personal del edificio debe:

- Poner el plan en el interior de la puerta de entrada de cada apartamento
- Poner el plan en un área compartida
- Distribuir una copia en cada unidad
- Dar una copia a los nuevos inquilinos en el momento del contrato de arrendamiento
- Redistribuir el plan de seguridad ante incendios anualmente durante la semana de prevención de incendios en octubre



## CONOZCA EL TIPO DE EDIFICIO EN EL QUE VIVE

**El tipo de edificio en el que vive afecta cómo usted y sus seres queridos deben planificar y evacuar un incendio.**



**Si no está seguro de si su edificio es resistente al fuego o no, visite el sitio web del Departamento de Edificios (Department of Buildings) escaneando el código QR.**

Si su edificio no está en la lista, llame al 311.

Recuerde, si está en peligro inminente de incendio o hay fuego ardiendo en su apartamento, salga inmediatamente y llame al 911. Escuche siempre las instrucciones del Departamento de Bomberos durante las emergencias.

### **EDIFICIOS QUE NO SON RESISTENTES AL FUEGO**

Si usted vive en una estructura que no es resistente al fuego y se produce un incendio en su edificio, generalmente es más seguro salir inmediatamente. Generalmente, los incendios en estructuras que no son resistentes al fuego no se contienen fácilmente en una parte del edificio y pueden propagarse rápidamente.

### **EDIFICIOS RESISTENTES AL FUEGO**

Si vive en un edificio resistente al fuego, generalmente es más seguro seguir en su apartamento en lugar de entrar en los pasillos peligrosos llenos de humo. Por lo general, los incendios en edificios resistentes al fuego se limitarán a la parte del edificio donde se inició el fuego. Además, si el incendio está abajo de su apartamento, podría correr el riesgo de quedar atrapado por el aumento de calor y humo en los huecos de las escaleras.

**Saber si vive en un edificio resistente al fuego o no puede, en última instancia, salvar una vida.**

## ¡Conozca todas las formas de salir sano y salvo!

Si vive en un edificio resistente al fuego y sus seres queridos no corren peligro inminente de incendio o no hay llamas en su apartamento, haga lo siguiente:

- Mantenga la puerta cerrada.
- Selle las puertas o aberturas con cinta aislante, sábanas mojadas o toallas húmedas.
- Apague el aire acondicionado.
- Está BIEN abrir las ventanas unos centímetros, a menos que las llamas o el humo vengán directamente de abajo.
- No rompa las ventanas, ya que es probable que tenga que cerrarlas más tarde.
- Llame al 911 y dé al operador el número de su apartamento y describa la situación. Siga las instrucciones de los operadores, están capacitados para ayudar.

- Recuerde siempre escuchar las instrucciones del personal del Departamento de Bomberos durante un incendio o emergencia.

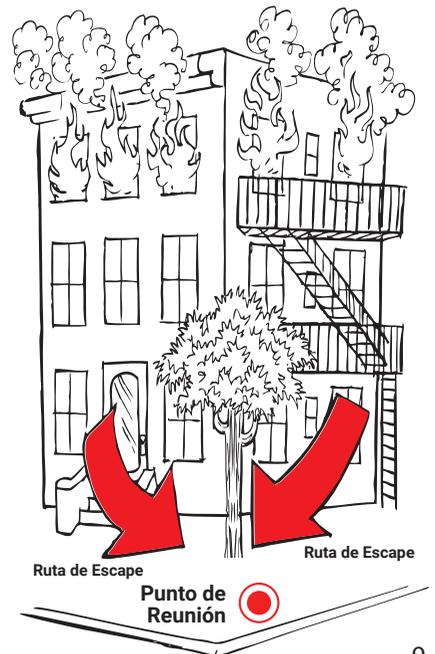
Una vez que tenga información sobre el tipo de edificio en el que vive, incorpórela a su plan de evacuación.



**SI HAY UN INCENDIO**

**X NO**

**USE LOS ELEVADORES  
USE LAS ESCALERAS**



## EVITE LAS CUATRO CAUSAS PRINCIPALES DE INCENDIOS

### N.º 1 Seguridad en la cocina

La preparación de alimentos es la causa principal de incendios en casa y de lesiones por fuego.



Mientras cocina...



SI

- **Establezca** una zona sin niños alrededor de la estufa mientras cocina.
- **Asegúrese** de dejar el área alrededor de la estufa libre de toallas, agarraderas o cualquier cosa que pueda quemarse.
- **Cocine** a la temperatura indicada y no a una más alta.
- **Limpie** con regularidad el equipo para cocinar, la estufa y el área alrededor.
- **Tenga** cerca una tapa de olla o bicarbonato de sodio para sofocar el fuego de una olla.
- **Apague** la estufa y tape la olla si hay fuego.
- **Apague** la estufa antes de verter bicarbonato de sodio sobre el fuego.



NO

- **No** deje los alimentos cocinándose sin supervisión.
- **No** use ropa holgada mientras cocina.
- **No** levante una sartén que está en llamas.
- **No** use agua para apagar el fuego de una sartén. Causará salpicaduras y propagará el fuego.

# N.º 2 Seguridad eléctrica

**Las tomas de corriente sobrecargadas son una de las causas principales de incendios en casa.**

¿Sabía que dos tercios de todos los incendios eléctricos inician porque hay demasiados objetos enchufados, como refrigeradores, aires acondicionados y luces?



**Siga estas reglas...**



**SI**

- **Asegúrese** de usar bombillas de luz de la potencia apropiadas para la instalación.
- **Proteja** los cables eléctricos de daños.
- **Asegúrese** de que los cables eléctricos y los electrodomésticos tienen la marca .
- **Use** aparatos eléctricos de tres clavijas en tomas de corriente de tres clavijas.
- **Use** alargadores eléctricos solo para uso temporal.
- **Use** interruptores de circuito de falla a tierra (GFCI) siempre que haya una toma de corriente eléctrica a menos de dos metros de una fuente de agua (p. ej., lavabo, bañera).



**NO**

- **No** use cables eléctricos dañados.
- **No** pase cables eléctricos por abajo de alfombras o tapetes, ni alrededor de objetos, ni los cuelgue de clavos.
- **No** sobrecargue las tomas de corriente. Incluyendo conectores múltiples.
- **No** use alargadores eléctricos, independientemente de su calibre, con aparatos de gran potencia.
- **No** enchufe aparatos de gran potencia, como un refrigerador o un aire acondicionado, en la misma toma de corriente o en el mismo circuito.

**Los conectores múltiples y los protectores de sobrecargas no protegen siempre de los incendios. Si usa mucho los conectores múltiples, es probable que tenga muy pocas tomas de corriente en casa y necesite consultar a un profesional.**

# N.º 3 Seguridad cuando fuma

**Fumar descuidadamente sigue siendo una de las principales causas de muerte por incendio. Los fumadores tienen siete veces más probabilidades que los no fumadores de ser víctimas de un incendio.**



**SI**

- **Use** ceniceros grandes, profundos y que no se vuelquen.
- **Revise** la tapicería y los cojines por colillas de cigarrillos encendidas.
- **Apague** completamente las colillas de cigarrillos con agua antes de desecharlas.



**NO**

- **No** permita que se fume cerca del lugar donde se almacena o usa un tanque de oxígeno.
- **No** deje cigarrillos encendidos en los ceniceros.
- **No** deje un cenicero en el brazo de un sofá o una silla.
- **No** fume en la cama o cuando se acueste.
- **No** fume cuando se sienta adormilado o cuando tome medicamentos que le den sueño.

# N.º 4 Recomendaciones de seguridad para las baterías de iones de litio



Las baterías de iones de litio se usan en varios dispositivos. Estas baterías se usan frecuentemente en celulares, laptops, tablets, autos eléctricos y scooters. Las baterías de iones de litio almacenan una gran cantidad de energía y pueden representar una amenaza si no se tratan adecuadamente. Como cualquier producto, un pequeño número de estas baterías son defectuosas.

**Pueden sobrecalentarse, incendiarse o explotar.**

- Cuando compre dispositivos, asegúrese de que el equipo tenga la marca de Underwriters Laboratories.



La marca de UL muestra que el producto se sometió a pruebas de seguridad.

- Siga las instrucciones del fabricante para la carga y el almacenamiento.
- No cargue un dispositivo debajo de su almohada, en su cama ni en un sofá.
- Use siempre el cable y el adaptador de corriente del fabricante hechos específicamente para el dispositivo.
- Mantenga las baterías/ dispositivos a temperatura ambiente. No los exponga directamente a la luz del sol.
- Almacene las baterías lejos de cualquier objeto inflamable.

- Si una batería se sobrecalienta o nota un olor, cambio de forma/color, fugas o ruidos extraños de un dispositivo, deje de usarlo inmediatamente. Si es seguro, aleje el dispositivo de cualquier objeto que pueda incendiarse y llame al 911.

## **Eliminación de baterías**

- Tirar las baterías de iones de litio a la basura o reciclarlas en casa es ilegal.
- Siempre es la mejor opción reciclar las baterías llevándolas a un lugar de reciclaje de baterías o visitando [nyc.gov/batteries](https://nyc.gov/batteries) para obtener instrucciones sobre su eliminación.
- Ponga las baterías en bolsas individuales o ponga cinta en los extremos antes de desecharlas.

## SEPA QUÉ HACER SI...

## ...necesita tratar una quemadura

## ...se prende fuego

✓ **DETÉNGASE****NO CAMINE  
NI CORRA.**

¡Empeorará el fuego!

- Quite la ropa del área afectada, pero no trate de quitar la ropa que se pegue.

- Trate con agua corriente fresca (no fría).

- Cubra la quemadura con una compresa estéril o una sábana limpia.

- Nunca ponga pomada, grasa o mantequilla en el área quemada.

- Busque atención médica inmediata para prevenir la inflamación de las quemaduras e infecciones.

✓ **DÉJESE CAER**

al suelo.

✓ **RUEDE**

de un lado a otro para extinguir el fuego.  
Cúbrase la cara con las manos.

✓ **ENFRÍE**

la quemadura con agua.

**Mantenga la calma.****Pida a alguien que llame al 911 de inmediato.**

Si es necesario, espere las instrucciones del operador o confíe en su capacitación previa.

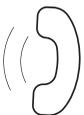
**Los residentes de la ciudad de Nueva York pueden inscribirse gratis a una clase de 30 minutos sobre CPR solo con compresiones**

(tenga en cuenta que este programa no ofrece

## ...necesita hacer CPR

certificación de CPR en este momento). Las clases las da a lo largo del año el personal certificado del FDNY EMS en distintos lugares. Hasta la fecha, el programa capacitó con éxito a miles de neoyorquinos en esta técnica para salvar vidas.

**Obtenga más información en [fdnysmart.org/cpr](http://fdnysmart.org/cpr)**

✓ **LLAME AL**

911 para pedir ayuda.

**Recuerde: ¡Deténgase, déjese caer, ruede, enfríe y llame al 911!**

## Niños

**Los niños son una población vulnerable. Es fundamental enseñarles seguridad ante incendios y para la vida. Después de los tres años, se puede empezar a educar a los niños en este tema. Manténgalo sencillo y resalte los mensajes que puedan entender:**

- Puede confiar en el personal de auxilio durante emergencias. Siga sus instrucciones.
- El fuego NO es un juguete. Nunca juegue con fuego.
- Durante emergencias, mantenga la calma. No se esconda ni salga. En un incendio, agáchese y váyase.
- Haga que los niños participen en la planeación de evacuación y los simulacros familiares.



**Asegure siempre sus mangas o use mangas cortas cuando cocine.**



## Adultos mayores

Los adultos mayores de 65 años tienen más del doble de probabilidades de morir en un incendio. Los adultos mayores también tienen un riesgo mayor de sufrir lesiones por fuego. Las tres causas principales de muerte por incendio entre la población de adultos mayores son fumar, los aparatos de calefacción y cocinar. Abajo se ofrecen algunas recomendaciones para mantener segura a la población de adultos mayores.



**SI**

- **Asegúrese** de que los detectores de humo y monóxido de carbono funcionan.
- **Apague** completamente las colillas cuando fume.
- **Esté** alerta cuando cocine.
- **Ponga** los calentadores a una distancia mínima de 3 pies de todo lo que se pueda quemar.
- **Mantenga** anteojos, audífonos y andaderas cerca de la cama.



**NO**

- **No** fume en la cama o cuando se acueste, especialmente si está somnoliento o tomando medicamentos.
- **No** deje velas encendidas sin supervisión.
- **No** deje velas encendidas durante la noche.
- **No** use el horno, la estufa, la secadora o la parrilla para calentar su casa.
- **No** use agua para apagar un incendio por grasa.
- **No** lleve ropa holgada, como camisones o batas, cuando cocine.
- **No** use cables dañados o desgastados, especialmente para equipos de calentamiento como cobijas.
- **No** use alargadores eléctricos, independientemente de su calibre, con aparatos de gran potencia.

**Recuerde: ¡El fuego NO es un juguete!**

## SEGURIDAD DE TEMPORADA

### Primavera y verano

**Revise su parrilla antes y durante la temporada de BBQ.** Una vez que prenda la parrilla, no la deje sin supervisión.

**El Día de la Madre en mayo y el Día del Padre en junio** son buenos momentos para revisar los planes de evacuación familiares.

**Cada mes de junio, el FDNY celebra la semana de conciencia nacional de CPR/AED.** Busque los eventos gratis en su distrito.

**Combata el calor extremo vistiendo ropa holgada y ligera y usando sombrero.** No olvide usar protector solar.

**Disfrute del agua de manera segura.** Nade solo cerca de los guardavidas.

**Los rociadores de las bocas de hidrantes son una forma segura y divertida de mantenerse fresco.** Visite un cuartel de bomberos local para pedir una. Tenga en cuenta que debe ser mayor de 21 años y mostrar una ID para obtener un rociador.

**Recuerde, las unidades de aire acondicionado deben conectarse directamente**

**a la toma de corriente de la pared.** No use alargadores eléctricos para su AC.

**El 4 de julio,** deje los fuegos artificiales a los profesionales. Los fuegos artificiales son ilegales en NYC.

Durante la primavera y el verano, las celebraciones de **Purim, Domingo de Ramos, Pascua judía/Pesach, Pascua/Pésaj, Lag B'Omer, Ramadán y Eid Al-Fitr** son oportunidades únicas para proteger a sus seres queridos de los peligros del fuego. Revise la seguridad en la cocina y asegúrese de que los detectores de humo y CO funcionan correctamente. Si usa velas, no las deje nunca sin supervisión. Los disfraces de Purim deben ser resistentes al fuego. **En todas las festividades, no bloquee las rutas de evacuación con decoraciones u otros objetos y no sobrecargue las tomas de corriente.**



## Otoño e invierno

El clima frío y la nieve en invierno y la temporada alta de incendios son especialmente preocupantes.

**Cada octubre, el FDNY celebra la semana de la prevención de incendios.** Busque los eventos gratis en su distrito.

**Halloween y el Día de Acción de Gracias** son fechas divertidas, pero asegúrese de revisar las recomendaciones de seguridad con sus familiares. Los disfraces y las decoraciones deben ser resistentes al fuego. La seguridad en la cocina debe ser una prioridad.

**Cuando haga mucho frío, limite el tiempo que pasa al aire libre.** Use gorro, guantes y bufanda cuando salga.

**Tome precauciones para evitar resbalones y caídas en condiciones de hielo.** Después de una tormenta de nieve, tenga precaución cuando limpie con la pala

**Nunca camine sobre agua congelada sin importar cuánto baje la temperatura.** El hielo seguro no existe.

**Recuerde nunca usar estufas/hornos para calentar su casa.**

Cuando use calefactores, asegúrese de mantenerlos a 3 pies de distancia de la ropa de cama y otros materiales. Nunca conecte los calefactores a un alargador eléctrico o conector múltiple. Use mantas eléctricas con precaución.

**Durante el Año Nuevo Lunar,** deje los fuegos artificiales a los profesionales. Los fuegos artificiales son ilegales en NYC.

En otoño e invierno, las celebraciones de **Yom Kippur, Rosh Hashanah, Navidad, Janucá, Kwanzaa, Makar Sankranti y Holi** son oportunidades únicas para proteger a sus seres queridos de los peligros del fuego. Revise la seguridad en la cocina y asegúrese de que los detectores de humo y CO funcionan correctamente. Si usa velas, no las deje nunca sin supervisión. **En todas las festividades, no bloquee las rutas de evacuación con decoraciones u otros objetos y no sobrecargue las tomas de corriente.**



**Recuerde: ¡Siga @fdny para obtener recomendaciones de temporada todo el año!**

# MAPA DE NUESTRO PLAN DE EVACUACIÓN

Póngalo en su casa y practique



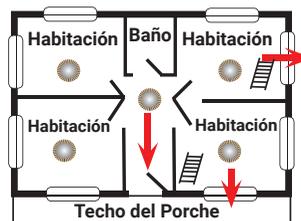
## Mapa de Muestra

- Ruta de Escape
- Escalera
- Ventana
- Puerta
- Alarma de Humo
- Punto de Reunión

## Primer Piso



## Segundo Piso



Para obtener más recomendaciones de seguridad,  
visite [fdnysmart.org](http://fdnysmart.org) y siga @fdny

¡Llame rápidamente al 911 para reportar incendios, humo, vapores, olor a gas y emergencias médicas!

Llame al 311 si no es una emergencia

